

中文課程在美國都會區拓展新天地

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

一位中文老師在課堂上把一張圖片貼在黑板上，用中文問學生“這是什麼？”整班學齡前的小朋友異口同聲的用中文回答“雞！”

這種課程一直以來經常在郊區學校的課堂上或是預備學校中出現，但這裡提到的情形並非發生在郊區：這是海德公園特許學校 (Hyde Park charter school)，學校中大部分學生為黑人或拉丁美洲人，許多來自低收入家庭。他們的英文程度還不夠流利，更別說是中文了。

中文在全美都會型學校漸漸變得愈來愈受歡迎，教育官員希望在這些學校中，透過語言課程能將全球視野逐漸灌輸到活動範圍不出城市界線之外的孩子們身上。許多都會型學校的學生，在家中已經可以運用傳統上被視為是外語課程的語言來交談。

一位家長 Gwen Manigault 在電話訪談中提到，除了中國食物和卡通之外，他的兒子 Marcellus 和 8 歲女兒在海德公園的波士頓復興特許學校 (Bonston Renaissance Charter School in Hyde Park) 開始上中文課之前，很少接觸到其他文化。Manigault 表示，“他們之前真的沒有機會去認識其他文化”。她和丈夫在付完課後照顧費用及房屋貸款之後，就沒有什麼多餘的錢來旅行；然而，當她談到自己過去一向認為孩子們會去學西班牙語，但發現世界已經不同於以往且愈來愈全球化時，她感到十分開心。

位於紐約市，贊助全美 60 所學校和學區中文課程的亞洲協會 (Asia Society) 表示，他們現在發現愈來愈多的申請書來自都會和近郊。協會的教育及中文計畫副主任 Chris Levacarri 表示，“我們的確看到了很大的轉變，十年前或更早之前在美國學習中文的學生不出兩個族群：具有中文家庭背景的人或是私立的菁英學校學生。

波士頓學校的世界語言計畫主任 Yu-Lan Lin 表示，“在波士頓學校教導非西方語言是十分重要的，這讓學生有能力可以和其他學區的同儕競爭。學生和身邊的環境較多互動，而我們則希望將其生活體驗擴展到波士頓之外，最好的方法之一就是讓他們學習國際文化。”

資料來源：Mandarin classes open a world in Hub. (by Akilah Johnson, The Boston Globe, July 4, 2011)

譯稿人：謝宜君 撰譯